# Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

大正四年八月十一日
第二千四百八十三號（水曜日）
Vol.9 No.2483 Wednesday August 11 1915


# 大陸日報


無類の特效藥
ホンズルファミン淋病注入藥
健康保險丸　肺病


## 時評

### 誤解せる露紙（下）
日本の眞意を知らず

在露都　布施生

日本人も亦た支那の背の上に大日本を創立すべく自己の存在の根柢を改造する際し衝突のボツレビリヤーを永遠に根絶するの必要を感ずべし（此の一句何を意味するや、判斷に苦しまずんばあらず）斯の如くして同盟は國運の爲に有利なるのみならず實に必要なるなり

◎更にノーオエ、ウレーミヤ紙の所論（六月廿七日）に至りては一層辭句なるものあり、即ち曰く

日本人の新聞は今や執念強く正式の同盟締結を要請（希望と言はず）し日本の新聞（つゝあり）若し日本が此の日露間の盟約を廣むる時の下に於て相互的援助の範圍を廣むる式の意味（歐洲戰地を廣めよとの意味）を含ませば露國に於て滿腔の同情を博の勸誘は露國に於て滿腔の同情を博の勸誘は露國に於て滿腔の同情を博の勸誘は

診察時間 自午前九時 至午後九時
河邊齒科醫院
晩市パウエル街三九一 メープルルーミング 電話
(電話レーモア八一三〇) 自宅東カドバ街八一一 電話パイランド七七三

今回左記の場所へ移轉す
診察時間 自午前九時 至午後九時
米國歯科醫學士 中島正二
晩市東カドバ街四一六 電話パイランド一二九一

内科 小兒科
アレヤサンダー街三三〇 長崎醫學專門學校、醫學士 守儀一郎
電話レーモア七六七三

齒科
サカゴ大學齒科醫學博士 谷内秉松
バウエル街三五三、六號室 電話レーモア一七三九オー

内科小兒科
晩市東カドバ街四七六 (グラウンド水南角)
醫學士 高橋康百
電話パイランド六五五

醫 石原明之助
電話パイランド 一一一
東カドバ街四三八

内外科婦人科
バウエル街二四五オリンピア旅館一、二號室 醫學士 大家武夫
仙臺醫學士 電話レーモア三五五

内務省免許産婆
助産の御依頼を願ひ申候 バウエル街三二(二階二號室)
大澤もとゑ
「電話レーモア五七四八エル」

内務省免許産婆
一般助産の需に應ず
晩市パウエル街二一〇下村二階
電話レーモア五六エル 田邊よし子

東京帝國大學病院看病婦 東京日本赤十字女學校卒業
内務省免許産婆 山本クメ
晩市パウエル街二五九 電話レーモア五九〇〇

客自動車
昼夜の別なく御用命に應ず
晩市東カドバ街四二二
東郷自動車
電話パイランド一九五 岡崎、靴田

旅館並に下宿 オイン街九五八
リーリルーム スス 鎌田道明
新古雜貨 並に洋服プレス パウエル街一七


本社東京特電 (木日午後一時本社着)

◎聖上行幸 聖上陸下には御避暑の爲に十四日日光へ行幸遊ばさるべし

◎海軍補充と新内閣 海軍補充の問題は現下の財政狀態より見て新内閣の安危の關點たるべき形勢あり

◎參政官去就 參政官安達謙藏、下岡忠治、濱口雄幸の三氏は辭職するやも知れず

◎鐵道院總裁更迭說 鐵道院總裁仙石貫氏辭職すべく後任には片岡直溫氏就任すべしと傳へらる

◎外相就任拒辭 珍田捨巳、石井菊次郎の二氏は外相の地位に就くことを拒辭したり

◎政友國民兩黨の態度 政友會及び國民黨は政府反對の決議を矢々通過せり

◎高田案行惱 新文相高田早苗氏は學制改革に就て自己の案を發明せるが一木氏之に反對して高田案行惱む

◎武官更迭發表 陸海軍とも高級武官の更迭を發表したり

## 重要電報

◎ツエ式飛行船撃破さる(巴) ダンカークよりハヴアス通信社に達したる情報に曰く今朝ワスタンド附近にて聯合軍側の飛行機はツエツペリン飛行船を撃破したりツエツペリンが英國飛行家に依りて損傷されたるは今回が初めてにして飛行船に大損害を及ぼしたるを更にダンカークより急行せる佛軍飛行家に依り全部撃滅されたるなり(十一日)

◎伊國領事土都を去らん(アセ) 君士坦丁堡より到達せる信ずべき情報に依れば土耳其に駐在する總ての伊太利領事は任地より撤退せん準備を進めつゝあり彼等は事務を中立國主として米國の領事に委托せるが彼等出發して後直ちに伊土兩國間に宣戰布告あるべく伊太利軍隊は然る後ダーダネルスに於ける聯合軍に參加すべし(十一日)

◎勃國軍の土軍攻撃準備(敦倫) 若し塞維亞がセルビアン、マセドニアを勃牙利に割讓するに於ては二十四時間内に勃牙利軍は君士坦丁堡に向けて進軍すべしとの旨勃國首相ラドスラフフ氏は聲明せり(十日)

## 大戰樂報

▲獨軍の損害激甚(ブード) 日照日ロウノに於ける獨軍との戰鬪に就ての公報は次の如く伝へられたり敵軍はピルの村落よりレシア河岸エリツンサル方面にかけて吾戰線に攻撃を開始し攻城砲を用ひて夜半敵は砲撃を始め砲は十六時の物をまで陣地に布き二時間以上に渉りて砲射を續け吾軍亦勇敢に應戰したり朝三時に至り敵は襲撃を始めしが地雷發火、白兵戰等に依り吾は之を全線に渉りて撃退したり(十日)

▲ワルソウ退却の露軍(敦倫) 露軍の殿軍と共にワルソウを退きたるタイムス紙のワルソウ通信員はペトログラードより通信を寄せて曰くワルソウの陥落は確に獨逸の戰爭上の大成功を表するものにして此際獨逸兵の勇敢を實績以下ゐ批評するは愚なり更に又ワルソウの重要の度を過信するも愚なりワルソウ市は露軍の無能の爲に失はれたるに非ずして全然急速の軍需供給不可能の爲に來りしなりワルソウ退却は終始何等の混雜も恐慌も將た示威も失望もなくして行はれ二週間に渉りて列車は重要品を收拾して之等一切の貨物を後送せり(十日)

▲波羅的方面の獨軍(露都) 獨軍次回の大攻撃はバルチック方面ゐ現はるべしと豫期されつゝあり ワルソウ陥落以來獨逸軍の活動如何に就ては此方面最も注目を惹き居りて明かに敵は露軍をポーランドより驅逐せんとはせず寧ろ翼を强固にせんと期し居れるが如し

▲飛行機の獨都攻撃(林伯本) 本日當地にて發表されし公報はパワリアのツエイブルッケン及びサンクチングベルトに於ける月曜日の聯合軍側よりの飛行機攻撃を記したるが後者の都市ゐては死者八名と傷者二名を出したり(十日)

▲コウノの砲撃戰(ベトログラード) コウノ要砦に於て露獨兩軍の砲撃戰猛烈に進行しつゝあり獨軍は西部要砦を奪取せんとて頑强に攻撃したりしが結局撃退されたり獨軍の採りし作戰は當初ワルソウゐて爲されしものと同樣なりき(十日)

▲アゼンの閣議頻々(敦倫) 大戰時局に關し巴爾幹諸州の協約に就て聯盟四國の通告に對して回答を爲さんが爲に希臘首都アゼンに於て閣議頻々たりとの旨同都ルーター通信員より來報ありたり本件に就て首相グウナリスは國王コンスタンチン陛下に數回の拜謁を爲せり(十一日)

▲西フランダー激戰(アムステルダム) 今春イーブルゐ於ての第二戰以來の最も猛烈なる戰鬪今や西部フランダーに於て進行中なり獨逸の負傷者はゲント及びブルーヂエを通じて徐々に後送され多數はアントワープゐ送られたり猛烈なる砲撃に次で獨軍は全線の攻撃を試みたるが英佛白の砲陣は敵の前進を遮斷したりフーヂエ附近に於て英軍に依つて塹壕千二百ヤードの奪取に次で獨軍は損害の地位を復奪せんと企てしも効果なく戰鬪は今尙ほイーブルの東方にて繼續し又イゼル運河及びイゼル河にても繼續中なり(十日)

▲露兵土軍を撃退す(都露) 陸軍省は本夜次の如き公報を發表したり日曜日バシネ谿谷に於て吾軍は全線に渉りて土軍の攻撃に抵抗し之を撃退したり吾軍の曩に奪取したりしメルゲ、ミル、パスを奪還せんとて敵軍は死力を盡して奪鬪せるも成功せざりき(十日)

▲墺軍撃退に遇ふ(羅馬) 伊太利陸軍より本夜公表されし所に依れば一般戰局に變化なきも伊太利砲兵はヲピナルロンガに近きタグリアタ及びルアスに損害を與へカルソ、ブラタウに於ては吾軍は容易に墺軍を撃退せり(十日)

▲ダ海峽方面の戰局(敦倫) 今や東部ポーランドにて墺獨軍の爲に壓迫されバルチック諸州にても同樣の狀勢に陷りて窘窮せる露軍に活路を與へ同時に巴爾幹諸州に勢力を附せんが爲にダ海峽に新局面の大攻撃開始さるゝに至りたり攻撃はクリシア、ロードに沿ふて半嶋の一角に於て爲され新上陸も成功を告げ土耳其軍は大に驚愕したる狀勢あり(十日)

## 習字帳 太郎一

◉田村氏を如何に利用するか

■太郎一未見の巨人、加奈陀同胞界の明星、田村新吉君は本朝久々にて晩市の土を踏まゝ事となつた、在留同胞は如何なる形式態度に於て氏を迎へ如何なる期待希望を氏になすであらう、世間の一部は衆議院議員として氏を迎へ氏に期待するであらう、然し太郎一は飽迄此の儀を贊せない、太郎一は晩市元老として晩市在留民として氏を迎へ氏に期待したいと思ふ。

■吾等加奈陀在留民として爲す可き事も欲する所も頗る多い、從來沿岸在留同胞が事をなす場合常に母國政府に倚賴し一に政府二に政府と只管母國にのみ賴る傾向がある、代議士を出して立法府を動かし沿岸在留民の利權を擁護し伸張せようと云ふが如きも此の思想實現の一端に外ならぬ、勿論太郎一決して此の手段即ちパリアメンタリー、メソッドなる事が無効であると云ふのでない只之れのみゐ倚賴し重きを置き過るが如き傾向は斷じて排拒せねばならぬと云ふのである。

■在留民が今日迄母國政府を賴りになし來つた事で一の成功した事柄があるか、決してないのである移民地問題の解決をなさんとするに當つて終始外交と武力を背後にしてなし得ると思ふ事がそもそもの間違ひである、官尊民卑の思想が政府萬能を信ぜしむるに至つた餘弊である、我等の事は我等が解決するの決心と勇氣あらねばならない、伸ぶ可き素因と手段は吾等自らが作り講ぜねばならぬ。

■此の意義に於て在留民が田村氏に期待するに立法府の一員としてのみ爲す事がやがては大なる失望と不滿を齎す事となるのである、在留民は議員としての田村氏は第二として先づ自ら伸び自ら解決せんとする吾等の實力を增さしむるに賴りある先輩有力者として同氏を利用せねばならぬ、田村氏は此の意義に於て吾等が利用するに最も適當な人であり、田村氏の地位實力、聲望は吾人の希望を充たすに充分なるものがあるのである、田村氏たるもの又喜んで吾等後進の爲めに利用さるゝの雅量を示さるゝ事と信ずる。


昨今の不景氣に鑑みて何品も安價に

雜貨食料品 卸小賣
晩市パウエル街三七九 江畑商店
電話シーモア三八九五

和洋雜貨食料品一切
金物類一式 陶器類一切
パウエル街五六六番地 神戸屋商會
横田權二郎 日夏嘉兵衛
電話パイ三三七番 一〇二三

英語教授開始
晩市パウエル街三四五岡山屋旅館
養英舍夜學校 法橋純一

絹物類各種 卸し小賣
御婦人御小供 衆衣類及切地
其他 附屬品一切
ミリナリー
高等婦人洋服裁縫
體裁よく低廉迅速に御調製致します
パウエル街三八二 澁谷商店
電話シー六三六二 382 Powell St. Vancouver, B.C.

販賣 新調 修繕
晩市パウエル街三三八 加藤靴店
電話シーモア 二三九〇

米國移民官通辯
パウエル街二三五松本旅館二號室
米國文學士 駿田一三二
電話シーモア 自宅電話パイランド 八七三七 二六四エル

高等理髮
パウエル街二二六 グランド床
堂免直太郎

雜貨食料品 卸小賣
晩市パウエル街三七九 江畑商店
電話シーモア三八九五

和洋雜貨食料品一切
金物類一式 陶器類一切
パウエル街五六六番地 神戸屋商會
横田權二郎 日夏嘉兵衛
電話パイ三三七番 一〇二三

英語教授開始
晩市パウエル街三四五岡山屋旅館
養英舍夜學校 法橋純一

絹物類各種 卸小賣
御婦人御小供 衆衣類及切地
其他 附屬品一切
ミリナリー
高等婦人洋服裁縫
體裁よく低廉迅速に御調製致します
パウエル街三八二 澁谷商店
電話シー六三六二 382 Powell St. Vancouver, B.C.

販賣 新調 修繕
晩市パウエル街三三八 加藤靴店
電話シーモア 二三九〇

米國移民官通辯
パウエル街二三五松本旅館二號室
米國文學士 駿田一三二
電話シーモア 自宅電話パイランド 八七三七 二六四エル

高等理髮
パウエル街二二六 グランド床
堂免直太郎

土佐名産鰹節
今回日本に於て松魚節製造直接輸入致し勉强大安賣致すべく候間多少に不拘御注文被下度願上候
電話 シーモア 二五五〇 ペビュー 二九六二
山本半次

辱知諸彦 重廣德太郎
今般荆妻病氣療養の爲め來る十日美府出帆丹波丸にて家族一同歸國仕るべく候に付ては平常の御厚情に對し一々參堂御禮可申上筈の處行李匆々本意を得ず乍略儀以紙上御挨拶申述候
八月九日 敬具

電話新設 シーモア四四七五
蒸菓子 鹽せんべい
アイスクリーム
御用命次第早速御届け可仕候
パウエル街三九二サンパンの下
仕よし 金井

即位式拜觀第三回 觀光團
▲我陛下の御即位式は來る拾壹月拾日より三日に渉り京都に擧行あらせられ日本内地にては既に其準備に狂奔中なりと聞く而して京都の地は各國より蝟集する者幾百萬を算す可く既に旅館は勿論寺院佛閣民家に至る迄何れも宿泊す可き餘地なく
▲尙又米國より此大典を拜觀の爲め團体者くは個人にて渡國する者非常に多く大平洋航路の船舶は九月より拾二月初めを分何れも契約濟となり隙間一席乘す可き餘地無しとの通知あり
▲然るに本團は極力交渉の結果漸く拾月八日出帆のメキシコ丸に便乘する事となり京都にては一旅館の承諾を得るに至れり
▲本年冬期は一層不景氣ならんとする際僅少の會費にて千載一遇の盛典を拜觀し且つ愉快の旅行を遂ぐべく歸國せらるゝは諸君の爲め最も便益なる可しと信ず
▲人員 三十名應募者既に半數に達せり希望者至急申込ありたし
▲出發拾月八日 ▲歸晩三月下旬
▲滊船滊車二等待遇旅館一等
▲會費、實費(豫算額百三十五弗)
右募集す詳細規則書一報次第送る
晩市パウエル街二〇一
主催者 飯田道左

▲大阪朝日 ▲東京朝日 ▲國民新聞 ▲大阪毎日 ▲東京日々
五大新聞取次
△月四十五仙△地方郵税共五十仙
△兩朝日國民當分地方行七十五仙
㊟沙都市ワシントン街九一八
取次所 武田硯灣
918 Washington St. Seattle,

## 弘法大治郎（五十八）

竹の島人寄

大治郎は暫見てゐられず肌を入れると、平右衛門の手へ暫が手をかけて慰撫るやうに、

『三紅さんばかりが惡いのではございませんから、然うせずと切腹勘弁して遣つて下さいまし』と引き放さうとすると庸の此騒動を聞いて、女のた京が奥から駆け出して、平右衛門の手へ縋り付いた。

た京は花離りの十八で、頭髪をぬ島田に結い紐鹿の子をかけて、花簪を刺し色白く、黒眼勝の眼の、沿々として恭筋通り口元緩つて、小町娘と噂さるゝ程あつて恰も人形を見るやうな美しさである。

『父さん其麼手婦なことをせずにまあ御放しなされませ』とた京は平右衛門の手を振り解かずゝ、平右衛門は漸く胸倉を放し屹と三紅を睨め付けてゐると、三紅は吻と息を吐いて顔を擡めたまゝ、咽喉へ唾を付け、長屑は無用と慌てつゝ、唾沫を両手ゝ持つと跳起のまゝ、坊主頭を振り立てゝ後をも見ずに逃げ去つた。

平右衛門は腕に両手を拱いて厳然とし、

『大治郎、それへ出なさい』

大治郎が逡巡してゐると、

『エ、其處へ出なさいといふに』

と平右衛門は睨んだ眼に涙さへ浮かべて、

『これ大治郎、た前は喪んでもないことを爲て呉れたなあ』と半ば涙ー聲を曇らせた。

大治郎は、頭に両手を遣つて、帽を膝に付けて默つてゐると、た京は鳴り胸を抑めて父の怒りの解けるやうにと念じてゐた。

平右衛門は言葉に力を籠めて、

『先刻市五郎とやらへ、遊び人の仲間入りを爲たと言ふたは飯奴を遷返へす手段ばかし思ふてゐたが、あらうことか商人の身で體一杯飲むとは何事か——さては本心遊び人に爲る積りだな』

大治郎は顔を上げると、今はこれ迄と心を定めて、

『如何ふ私は本心遊び人ふ爲る決心でございます』


内務省免許
産婆
晩市ダンレビー街百十一番
電話シーモア八〇八八
立石哲子

▲不良エラガリ青年諸君も佛教々會や日本人會改革ふはさゞたに相かしい事でグセ少序でふ漁者團体の紛擾の方も一つた原ひ申し度いものだ（香家者）▲人の女房ふ怪しかる其似をしてゐる不良青年の醜行を一々素葉抜いて之等の虫共を一つ懲はし退治してやらうと思ふが記者さん賊せて呉れますか（新聞生）▲戒せるといふ事は此方の都合ですが書して御覧なさい（福祥小僧）▲鋪水が泣言を言つてるのを聞くと實に可哀想とはいふもの、笑止だよと成人が語つたのを聞た（長耳男）

清酒……清酒
露金
ユナイテッド酒類卸會社
日本人部主任
土田嘉次郎
（電話シーモア九一七）
（電話シーモア五九〇〇）

室内清潔取扱丁寧
御旅館
最新式設備
晩香坡市バウエル街二五九
クレセント
ルームス
（電話シー五九〇〇）

クレセント球場
バウエル街二六一

貸室大勉強
一ケ月以上
晩市西カドバ街六六
太平洋旅館
貳弗五拾仙
有馬はるの
晩市バウエル街二四五
藤原寫眞館
電話シーモア一二〇二エル

日本鐵工場
蹄鐵
鍛冶
馬車修繕
晩市ゴーア街七一九一
主鹿子木七郎

豆腐並に油揚
右今回左記の場所に開業大勉強にて御用命ゝ相應し可申候
尚御注文は多少に不關早速御届け可申候
バウエル街三四五
土田商店裏（アレー入口）
木村

信夫屋旅館
室内清潔と賭の低廉とを旨とし且つ丁寧に御取扱可申候
晩市バウエル街二三四
館主佐久間太重

葬式一切取扱
ホーマー街五三一
グリーンエンドマークレー
葬儀社
GREENE & MERKLEY
531 Homer St. City Phone 340

洋服プレス並にランドリー
晩市アレキサンダー街四三三
福井商店
電話バイランド七二三
福井旅館

清潔丁寧
支那料理
調度は凡て美麗
食堂は沿岸一也
コックは腕利き
食器は凡て清潔
而も價は至極廉

北京酒樓
ビクトリア市ガバーメント街
一六二〇
（電話五四〇〇）

和洋雜貨食料品
晩市アレキサンダー街四三三
福井商店
電話バイランド七二三
福井旅館

日本ふろ
清潔、丁寧
バウエル街三四一
にしき湯

晩市バウエル街三六四
清水商店
電話シーモア三五六六
食料品外

拾仙めし並に手輕料理
すしぞうに
氷
「冷そうめん」
晩市ゴーア街二〇五
いさみ
電話シーモア一五三八

御てがる料理並に會席御料理
東カドバ街四〇〇（ダンレビー街角）
今井家
バイランド七〇六

拾仙めし並に手輕料理
うどん、そば
御手輕料理
月極食料一ケ月前金六弗五十仙
バウエル街二六四
電話シー四三九八
〇万
午前七時より

會席御料理並に
すし仕出し
晩市バウエル街三三二
電話シーモア三〇一九
〇熊

手輕料理並にうどん
そば
南京料理は
八月三十一日迄休み
バウエル街三三三
山科亭
電話二七七九

手輕料理並にうどん
メイン街一一六
電話シーモア四三六二
梅香

高等
南京料理
日本人諸君の御來樓を歡迎
御光來の程希上候
晩市バウエル街二三七
電話シーモア五七七四
新北京

▲御手輕料理並に
▲並に
バウエル街二五一
電話シーモア三二一三
柳川めしや

山かけ鐵砲鍋
肉葛燒
蟹味噌
うどん
うどん
小田巻むし
のつぺい
一食十仙にて御好
みの品を調進可仕候
晩香坡市バウエル街三五〇
くつわ
電話シーモア三八二七
竹中佐七　能川三之助

南京料理
並にそば
其他仕出し
バウエル街二六六
東京酒樓
電話シーモア三三六五

いなりすし並に御めし
バウエル街二四六
林家
電話シー三四五五
かまぼこ
製造販賣

かきめし、めし、とろゝ
其他御好み次第
電話シーモア二六九九
千鳥

營業品目
○鐘詰　○銘茶　○海產物
○乾物　○米穀　○文房具
○雜穀　○濱物　○賣藥
○生物　○味噌　○化粧品
○醬油　○菓子　○小間物
○書籍　○雜誌　○大工道具
○玩具　○荒物　○陶器
○絹布　○綿布　○履物
晩市バウエル街二六九
香村商店
P.O.Box 1072 Phone 2131
Vancouver, B. C.

山林賣買
通辯代書
バウエル街四五七大屋商店内
中村辰喜
郵函二二七五

室内清潔
各室共瓦斯の設備あり
晩香坡市バウエル街三二六
電話シーモア二九五九
田尾旅館

●洗濯業
バウエル街二〇六
大倉洗濯所
學務所工場ランスダウン街二六九
電話シーモア六五二三
晩市メーン街二二八
有門寫眞館
スタブストン市ステーション隣り
眞同支店

△パイ△ドーナッ
△ケイキ類一切
電話にて御注文次第御届け致します
晩香坡市メイン街二〇八
田川食料品店
電話シーモア二五五七

山林賣買
對白人交渉事件
代辯事務
バウエル街二四二
永尾事務所
電話シーモア三八八六

かきめし、とろゝ
其他御好み次第
電話シーモア二六九九
千鳥

廣嶋屋旅館
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
「電話」一六一七
「郵函」二六七

◎和洋食料品一切
其の他雜貨類
晩香坡市バウエル街四五七
大屋商店
電話バイランド三三六

日本人旅館
室内清潔
取扱丁寧
プリンスルパート六アベニュー三〇四
郵函八九四
須賀丑藏

▲和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ボートエンゲトン
郵函三一
岸本商店

漁船、ガスリン船
其他一切の小舟製造
スタブストン郵函二〇電話七
中出村田造船所
Nakade & Murata
Boat Builder
P. O. Box 26 Steveston B. C.

▼土地家屋賣買
▼地稅代納
▼商事受托販賣
▼登記公證
▼約定書作製
ビクトリア市バンドラ街六二七
中野事務所
（電話四四六六）

英領加奈陀ビクトリア市
ガバーメント街一五〇一
バンドラ街角電話一六二八
日本美術雜貨
ガバーメント街
コムラント角街六〇七
食料品販賣
永野商會

大阪商船株式會社取扱販賣
永野商店
店主永野萬藏

御旅館
ビクトリア市チャタム街六三六
石田元藏
電話一一二二
郵函一〇六九
636 Chatham St., Victoria, B.C.

果物菓子
新西院コロムビヤ街八七五
長谷部商店

▲和洋食料品雜貨
ニューウエストミンスター市
三國商會
電話三三八七五
郵函

シングル、ボール買入
御來臨あるたし
晩市パウエル街三四五土田内
イーブン第五街 青岡興盛彌

客自働車
今回新たに數臺の自働車を求め、晝夜の別なく廣告のため大勉強にて御用命に相應じ可申候間何卒遠近に不拘御下命被下度候
アレキサンダー街三五四
大和自働車會社
白石、村田、永野
電話シーモア二三七四

特別大勉強
和洋雜貨 食料品一切販賣
晩市パウエル五六八街
電話ハイクランド九〇四 鳴瀬店商

七、八兩月中は東カドバ街五二六に於て毎夕七時半から九時半迄特に勉強して賣出を致す
日共夜學校
自宅教授バークレー街一七〇〇

西川卯三郎船料
船舶衝突豫防法
附漁業規則、港則規則
船舶所有者漁業者の必ず一覽すべき書物なり
賣捌所
晩市 内田書店
スタンプ ストン 小田商店

英語教授
最も簡易に速習の方法にて教授す
授業料一時間五十仙
市内ジョージヤ街一〇二一
ミセス、ポンスアル

日本風呂
並に西洋風呂
安くて清潔で簡單で最も丁寧なのは
パウエル街二六一半
土田球場階下
壽湯

シテー洋食店
並に貸ルーム
新國院市コロンビヤ街八六三
レービーアル停車場(西筋向ひ)
玉置房松

菓子製造卸小賣
パウエル街二三九、イー
澤潟菓子店
横山長吉
電話シーモア六九四又

書籍類及雜誌一切
並に御子供樂用の玩具類一切
ヘスタング街三三五
タムソン 書籍店
The Thomson Stationery Co.

○婦人子供 衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
偽ドイクスデール跡
ダアビッド
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St., W. City

和洋雜貨日本食料品
並にエッキスプレス
メーン街一一八半
辻商店
電話シーモア四七四 四アールー

晩市パウエル街三二六
田尾旅館第十二號室
サイン
中村
電話シーモア二九五九

針灸治療
並に電氣治療
晩市パウエル街二三六
鎌倉興市

高等御旅館
内外 渫車渫船切符取扱
晩市パウエル街三五五
關根旅館
電話シーモア五五八四
郵函 一二七四

理髮店
パウエル街七〇三
貸ルーム
◀室内清潔
菓物煙草
ーデンヤキ
中川床

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし特に働口の周旋渫船渫車切符の取次可仕候
パウエル街二七〇
谷口熊太郎
電話シーモア 一三九六

電話にて呼び下さいすぐ參上致しき？
鍼灸按摩マッサジ專門
パウエル街日加銀行二階一〇八
松居雅次郎
電話シーモア二七二二

書籍類及雜誌一切
並に御子供樂用の玩具類一切
ヘスタング街三三五
タムソン 書籍店
The Thomson Stationery Co.

○婦人子供 衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
偽ドイクスデール跡
ダアビッド
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St., W. City

和洋雜貨日本食料品
並にエッキスプレス
メーン街一一八半
辻商店
電話シーモア四七四 四アールー

晩市パウエル街三二六
田尾旅館第十二號室
サイン
中村
電話シーモア二九五九

針灸治療
並に電氣治療
晩市パウエル街二三六
鎌倉興市

高等御旅館
内外 渫車渫船切符取扱
晩市パウエル街三五五
關根旅館
電話シーモア五五八四
郵函 一二七四

理髮店
パウエル街七〇三
貸ルーム
◀室内清潔
菓物煙草
ーデンヤキ
中川床

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし特に働口の周旋渫船渫車切符の取次可仕候
パウエル街二七〇
谷口熊太郎
電話シーモア 一三九六

電話にて呼び下さいすぐ參上致しき？
鍼灸按摩マッサジ專門
パウエル街日加銀行二階一〇八
松居雅次郎
電話シーモア二七二二

一日一言 新波月稻造
悲劇小說 小夜子 北島春石
小說 露子袖 花散里
小說 はつ戀の心 篠原嶺葉
加藤拙堂
乃木大將 言行錄 鹿野千代夫
小說 金波銀波 花散里
演說鍛錬法 村田龜谷共著
生殖器病之研究及び賣春論 四名醫共著
改正になりし死亡届出生届及び在留證明願用紙
和洋雜貨藥卸賣其の他
パウエル街三五七
内田商店
357 Powell St. Vancouver,

晩市西(スタングス街五七(ウッドワードより三軒東)
盛本商會支店
電話シーモア二三二三
同グランビル街九三二
盛本商會本店
電話シーモア八七二三

玩具 フルーツ
アイスクリーム
パウエル街三一四
三隅商店

客自動車
電話あて御用命次第即時參堂仕候
東カドバ街三五三八
電話シー三一六五三三 隅

移轉
太平生命保險代理
日本郵船切符取次
主管 阿部松之進
東カドバ街三六八
電話(シ四四八八)
郵函(一三五六)

鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八 電話シー六三〇三
イー、リプセット

▲洋食▼
世の中が不景氣でも三度の食事を二回に倹約する譯にはゆきません
そこで弊洋食店では從來御客樣の御愛顧に酬ゆる爲め此ハードタイムの一間食で然かも食事の原料は從前の廿仙と同一の品物で調進仕りますからどうか倍値御引立の程を願ひます
晩市メイン街二〇六
クインス洋食店

和洋食料品
きねづき白米 卸小賣
YS印タヲル一手販賣
晩市ランスダウン街一七四
電話フェヤ二一九七 丸野商店

御菓子製造所
御祝餅 折詰菓子
並にぜんべい卸小賣
晩市パウエル街四二三
垣見商店

大
パウエル街三五七
重井、福島、上野
工
電話シー四六一〇

各種印刷
ゴム印製造並に製本
御用の節は電話にて御呼び下され候はば直に所員御伺ひ可申候
晩市ウオター街二二番四階
日本印刷所
電話シーモア三六七四

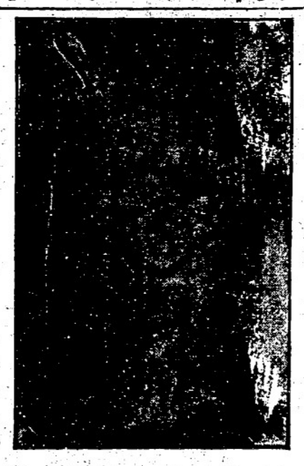
和洋食料品
廉價販賣
晩香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋
(電話 S 六八三)

●はり按摩按腹
並に灸治、小兒癇虫藥灸に從事仕候間右御用の御方は電話にて御通知下され度何時にても參上可仕候
家傳讓受の淋病ショウカチの大妙藥全治せぬ時は代は不要です
パウエル街松林時計店二階四號室
電話シー二五五八 林末次郎

◎スタージョン
◎マグロ
◎其他魚類一切
◎青物類
かまぼこ
パウエル街二六二
田中六彌
電話五六六一

新築家屋

ヴヰクトリア市
フイスガード街八二〇
大澤旅館主
大澤林之助
(郵函三八八、電話九六四)

©中國上米卸小賣、賃搗き仕候

雜貨食料品
パウエル街四七三
酒井商店
ハイランド四五二

貸ルーム
パウエル街四七三
酒井旅館
持主 酒井鶴之助

アレキサンダー街四七四
酒井精米所

高等御旅館相模屋
渫車渫船切符取扱
晩香坡市アレキサンダー街三一三
館主 青木米吉
「電話」二一七五 郵函一三三

和洋雜貨食料品
エキスプレス
晩香坡市パウエル街四五三
郵函 二六四
電話ハイ四九九 堀善商店

時計修繕
貴金屬寶石類
▲金銀細工▼ 婦人用飾品
晩香坡市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五二二

旅館、下宿
アレキサンダー街四〇九
薩摩屋
大堀千代人
電話ハイ八五七
和洋雜貨食料品
晩市西第六街七五八
小財商店
小財初次郎
電話フェアモント五二

理髮床
西洋風呂
清潔丁寧は弊床の特色
パウエル街三六〇
熱海床

水パイプ流し取付け
又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候
東ヘスタングス街二三九
ダブリュー ブラウン
「電話シーモア七七〇」
W. A. BROWN
239 Hastings St. City.

●迅速町噂本店特色●
晩香坡市メイン街二二五
田鍋洋服店
電話シーモア二六六四

燒ふ並に生ふ製造卸賣
干うどんうめうどん卸賣
晩香坡市ダフリン街一七四
電話フェヤモント一四〇六
山崎製麵所
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B. C.

Code Western Union Cables Kinyu Sha
NIPPON KINYU SHA
Phone Sey. 2721 270 Powell St.
VANCOUVER, B. C.
銀行事務
當座預金
貸附、手形引替
利子附貯金預金
定期預金
本社事務所内に日本郵便支局事務所あり
日本送金等に最も便利なり
日本金融株式會社
頭取 エー、マキポーイ
支配人 エ、ブイ、ガーデナー
主任 藤田佐太郎
營業時間
午前九時より午後五時まで
土曜日午前九時より午後二時迄
午後六時半より同九時迄

日本製改良網新荷着
四十マシ
四十五マシ
五十マシ
七インチ
同
同
大阪商船乘船切符賣捌所
晩香坡市東カドバ街一五
直輸出入 商是永壽吉
電話シ二八四八(自宅ワ美三)(郵函 一〇一五)

シーピー鐵道働き
募集
▲ギャング▼
▲セクション▼
▲ショップ▼
▲ポーター▼
▲仕事はらくです▼
▲年中仕事があります▼
▲ペーはたしかです▼
▲かねが殘ります▼
日加用達株式會社
晩市パウエル街三六二番
電話シーモア八三九

## 雜報

### ◎當州兵員補充成績

△アルバータ第一位にして當州は第三位

アタワふ於て爲されし其筋の計算に依れば當國各州の兵員補充成績は人口割の上より見て最良にあるはアルバータ州にして次位はマニトバ及びサスカチエワン、而してピー、シー州は實に第三位ふありり各州に就て見るに

△サンボリサ　人口二五二三二七四、補充兵員六三〇〇卽ち一、四四パーセント

△アルバータ　人口二〇〇三三八二、補充兵員一三八〇〇卽ち六一パーセント

△マリボイム州　人口九三七九五五の中七四〇〇——一、七九パーセント

△マニトバ及びサ州　人口八五八〇四六の中二四〇〇〇——二、七八パーセント

△ピー、シー州　人口三九二四八〇の中一〇〇〇〇——二、五五パーセント

△アルバータ　人口三七四六六三の中一四二〇〇——三、七三パーセント

尊にして總人口七百八万九千六百五十人の中にて補充數十万五千七百、卽ち割合は一、四八パーセントに當り居れりアルバータ州の比例よりせばピー、シー州は一万四千八百七十五人の補充せざる可らざる譯なり

### ◎內閣留任公報

昨日當市領事館に宛て帝國大使館より今回の大臣異動及び組織式行はれたる旨の本社特電に既報せしと異ならざる公電達したり

### ◎大隈首相の壯語

今回の內閣改造を爲して留任したる大隈伯は山縣老公の大命を齎らして勸告の爲め會見したる際に於て受命すべきを爽ひたるふ因れるものなるが八日同伯は例の大氣焰を吐きて「國家の大事に當りては無論利害を顧るの暇なし殊ふ大命小臣に下り綸言汗の如きものあり手の眼中には今や政府の保全あるのみ辭退せる各大臣の補欠人選に就しては速んで其任ふ當らんとするものは何人を問はず後任たらしめ是非共現閣を維持する覺悟なり現狀貶は元より問ふ處にあらず予は此際身命を賭しても現內閣の維持を完うせしむべし」云々と曰へり斯くて老伯の活動奔走となり人選も決定したる次第にして伯が傍者の諫正を聽け斯く強硬閣維持を主張するに至れるは或る事情のため例の反撥心を激發されたる結果なるべしと報せらる

### ◎岸濱日會聯合協議會

各日會提出案議了され同會議終る△加奈陀日會提出案外務省に請願と決す

港に開かれたる沿岸各日本人會聯合協議會は既報の如く去る六日開會され九日を以て閉會されたるが各日會提案の內北米日會の提案たる『同胞產業の振興を計る件』及第三提案たる『桑港に第二提案を計る件』の『明治神宮に紀念館設立寄附金を募集し又『明治神宮に紀念館設立寄附金を募集』は各地に於て寄附金を募集する事として通過し

故國政府へ有効なる『移民非移民』の『移民非移民』は故國政府へ有効なる『移民非移民』の『移民非移民』は多民族別的取扱廢止請願の件』は故國政府へ有効なる『移民非移民』の『移民非移民』は多民族別的取扱廢止請願の件』は多少修正を爲し且山崎氏は說明して『領事館は在留同胞に與ふる『移民』なる文字を再渡航に改むる移民の捺印をなすを規定し此區別を爲すに何等具体的の樣外務省に請願する事に決せり

### ◎晩香坡共進會前況

第六回晩香坡共進會は愈々明後十三日午後正式開會を告ぐべく前況良好にして開會當夜は八時に公衆の入場を許可し式には前加奈陀首相にして九十二歳の老体なるサー、マックンズー、バウエルも演說を爲すべく司會者は共進會々頭デエー、ヂエー、ミラー氏之に當り晩香坡市長其他も列席すべく又アポロ、コワイヤの奏樂ありと

### ◎南洋と日本海軍

日本政府は南洋群島を占領後海軍根據地の建設に着手し要塞を築き大砲を据付け大規模なる乾船渠の完成に努めつゝありと

### ◎田村新吉氏着晩

△今月中は滯晩の豫定

神戸商業會議所副會頭にして加奈陀に緣故深き田村代議士は既報の如く今朝七時半大北列車ふて着晩ありたりプラットフォームには小玉源一氏夫妻及び令子を初め日加銀行員、松永牧師、內山日會幹事、駿田、有門、河邊、前川の諸氏並びに本社の津川、長田兩人等總計

今朝着晩せる代議士田村新吉氏

中由良ゆき及び糸先はつの兩人の旅券面には渡航の目的として大博用向のためと明記しあるが移民局にては博覽會開期中特に大博見物者の便宜を計る主旨ふて五百弗のボンドを積みて假上陸を許す規定あるに付き右兩名は假上陸可能なれども他の七人は送還命令に接したる旨在米日會より發表されたるも右に關しマネヂャー安田氏は目下協贊會と共に一行の上陸斡旋ふ付協議中なりと

### ◎問題の佛教青年會

△次の日曜日に相談會

△信徒の反感益々募る

不良青年輩が奔走して茂野開敎使に反抗の爲め地盤にとて創立に汗水垂らし居る所謂佛敎青年會は眞面目なる眞ふ敎會を念ふ信徒の間より撤回する事となり結局第一提案たる二重國籍問題解決の件ふ付し又「明治神宮に紀念館設立寄附金を募集」は議の結果提出者決定し尙在米日會提案の『再渡航の件』は各地日會の同意見書を附する事に決して通過し北米日會起草幾期間三ケ年の延長を請願するに決し各地日會提案の『再渡航期間延長の件』は故國政府へ有効なる事として通過し

故國官憲は再渡米の際移民及び移民ふ對して非常なる差別的待遇をなす」云々とて其理由を述べ結果加奈陀日會にて請願書を起草し各日會に廻送し同時に「移民非移民」なる文字を再渡航に改むる樣外務省に請願する事に決せり

▲加奈陀日會提案

### ◎廣告撤廢裁判延期

△九月上旬に審問開廷

日加合同貯蓄株式會社對加奈太新報社ふ對する廣告撤廢裁判は本日十一時半より判事マーフイー氏擔當の下に開廷されたるが判事は原被兩造の契約の主點ふ就いて原告辯護士グリッフイン氏の辯論を聽取し本日判決を與うる迄に至らず他の重要裁判あるを以て之を暑中休暇後第一着に原被兩造の審問を爲し同時に判決を與うる事を言明して延期となれり開廷は九月上旬五六日頃なるべしと

約二十名の出迎ひあり氏は社員と共に直ちに社宅ふ向へるが本月中は滯晩の豫定なりと

### ◎都踊一行送還乎

上陸問題にて久しく行悩中なる都踊一行

### 牛額にて差上げます

### 雜報

### ◎鋼木五郎の泣言

△此分ぢや怎うなる事やらと弱音を出す

加奈太新報に對する一般輿論は日に非にして有志側よりの廣告撤廢は依然と斷行され其强硬態度に出でつゝあるが日會ふ對する讒謗中傷に至つては誰一人として加奈太紙の記事に對し信を措く者なきは過去の事實に見又現在の事實に見て揑造するものなる事を知悉し居れり殊に同紙が二三野心家の私腹を肥やす心算とか寄附金を强要したりとか僞八百を並べ居れるは呆れ返つて物が言へず斯くて世を瞞過し人心を日會より離反せしめんと策するも何れとして其麼僞言ふ迷はさる事なきは現に日會維持會員として續々入會を申込む者絶ねざる有樣に見ても明らかなるべく然れども之の表面の日會中傷攻擊に對しては其裏面ふ於て加奈太紙はた味方黨を殖さんとの苦肉策は明らかなる魂膽なるが一方鋼木は同紙に虛勢を張らしめ居るも內々輿論の聲と有志側の激憤は同社に大打擊を來しつゝあるより社員の月給の如きも常ふ遲れ勝にてさりとて工場の者などに同盟罷工でもやられては大變なりとて一部不平者にも極力哀願し居るも毎月の收支は到底償はず近頃漸く佐々木長作等の懷ろ金を出させるやうにさせたりと雖も根が出す事は舌でもイヤといふ鋼木なれば今度の行掛上是非なく澁々出金してゐるやうなものゝ日日毎日こぼし詰めにて親近なる某氏にも『君これで隨分僕は大陸ふ惡く言はれた上に金を出したり廣告は取られたりして眞統に助からない早く捨伏頓の方でも旨く行つたら此麼苦るしい事も少し和らぐかしらと夫れ計りが危い力頼みさ之れは實際の話だ』と泣言を語れるは能く〳〵往生をしてゐるものと見るべく之れも畢竟するに惡果惡報にて愍然至極といふべし

### 寄書

### ◎佛教徒の假面を被れる不良青年（七）

黑旋風

鋼木は元々佛敎會が晩市に出來たのも意味から一部は出たものであつて其歷史からしても佛敎會を敵視して居る、適々加藤群外だ意氣相投じたが夫れは加藤が賣僧であつたからで謹直な茂野氏には甚だしく反抗心を有して居て現に

### 鋼木の非違を懲らす

◎建國丸水夫抑留　旅順より馬尼刺に廻航せし滊船建國丸の水夫三名脫船上陸を企て米國官憲のため抑留され目下物議を釀し居れりと

◎漁況一束　昨日の漁況次の如し

| | | |
|---|---|---|
| フレザー河上流 | 平均 | 約六尾 |
| メイン、リバー | 同 | 七尾 |
| ノース、アーム | 同 | 十尾 |
| カヌー、パス | 同 | 五尾 |

米國側にてはベリングハムはサカイ三千、ピンク二万三千、コーホ極めて僅少、アナコーツにてはサカイ二千五百ピンク一万二千

◎子供投票の招待　日加時報社にては昨夜今井家に子供投票結了の爲め關係者其他廿名餘を迎へて招宴を張りたるが甚だ盛會なりき因みに本日子供當選者に賞品を贈與したりと

### 岡本事件の如きにも陰謀を作し

次ふ爲永は漫然佐々木時代の逸樂が戀しく謹嚴な茂野氏に向つて惡意を抱いて鋼木の智慧を借りて敎會を荒し責任を開敎使に歸着せしめて信徒の反茂野的機運を作らんと圖つた、又元老の一部は敎會に自己の勢力を擴張して我物顏に振舞ふ上には如何にしても開敎使の公明な意見が氣に喰はないと云ふので

### 壓迫を加へんとする

外にあつては鋼木、內には不良青年の爲永、而して元老の一部野心家、此三つから連續的に

### 迫害制裁を受けたのである

が加はつたのである、實に今年の一月から春ふかけては絕へず諸種の迫害が開敎使の身邊に加はつたが開敎使は冷靜に公平に判斷して決して自暴自棄に陷らず、敎會の爲に隱忍して事を外部に荒立てず

に苦心し焦慮して

### 滿全の措置を圖つた其努力

は尋常一樣でなかつたのである、之は眞面目な信徒、眞正に佛敎會の福利を念とする者の大に諒とした所で地方在住の信徒等も能く注意して置かねばならぬ點である。

元老からの壓迫の來る前に眞面目な世話人等は既に爲永の

### 陰險な邪智な不良青年で

あることを看破し、どんな惡戲を他所でするかは知れぬが兎に角敎會からは斷然之を放逐せよと開敎使に迫つた。

長年敎會の世話になり乍ら不埒にも野心家の元老や加藤や鋼木輩と通じて私曲を企む徒輩は獅子身中の虫である、容赦は不必要だ、一刀兩斷の態度に出でよと要求した開敎使にして見れば爲永は自分が世話をしてやつてる青年である、出して了はうと思へば唯出て臭れろと云ふ迄である、併し

### 非點は爲永にあつても將來の爲を

思ひ爲永の方から自發の意思で去るやうの形式に出でしめたのであつた、開敎使は之程までに青年を愛護したのである、併し實際は矢張り世話人等の請求に依つて爲永は敎會から体よく放逐されたと見るを至當とする、又爲永輩を

### 放逐したとて何の不思議もないのである

、爲永の去つたのは三月のことである。

藤原とか木村など云ふ青年も相次いで敎會を出た、爲永が出たので彼輩だつて居堪れなかつたに違ひない、近頃

### 爲永等は佛敎會は茂野が惡いから青年は一人も居らぬと頻りに中傷して居るが良い

青年は爲永自身等から

### 脅迫して出して了ひ嫌て惡い自分等が始スベシ

### 制裁を受けたのである

、爲永輩の不良青年に何人泊つて貰つたとて敎會は少しも難有いことはあるまい。

其所で元老一部からの壓迫に就て少しく尙ほ記述せねばならぬ、形式は總會で規則を制定して敎會の組織を改めんとの方途を探つて現れた、ツマリ開敎使を今後は

### 雇人扱ひにしやうとするのである

、併し此計謀は眞面目に敎會を想ふ人、開敎使の意見を諒とする世話人の爲に敗られて遂に不成功に終つたのである、爲永等は此總會の結果を見て失望したこと一通りでなかつた、爲永は三月ふ敎會を出されて總會は四月二日であつた、總會の結果は却つて眞面目な世話人に依つて新しい規則が出來

### 世話人を增員して少數

元老の自由自儘に敎會は成らないことゝ爲つたのであつた。

爲永等は總會の樣子を見て開敎使排斥到底成らずと見て一先づ運動から退くことに爲つた。（つゞ）

◎加奈太紙廣告撤廢者　八月一日迄加奈太新報社ふ對し廣告撤廢並に廢讀を申込たる廣告主は總數八十名にて內既に加奈太社が申込に應じて廣告撤廢をなせるもの昨日迄に六十三にして尙撤廢申込を受けながら掲載しあるもの左の十七なり

鈴木市太郎　米滿時計店
堀興惣彌　鈴木商店　經子崎商店
內田商店　乾野時計店　三枝靴店
朝日精米所　日本金融社　西村商店
石川藥舗　外三件　林商店
日加合同貯蓄株式會社日加銀行

### 床塲賣物

椅子四臺並に道具類至急安價に賣り渡したし御希望の方は市內キヤーロル街二一九へ御來談あれ

### 理髮人

相當の經驗ある男、女一名宛入用希望の方はオーター街九二に申込まれたし

### 公告

亡村木竹次郎遺產ニ關シテ

ピー、シー州晩香坡市故村木竹次郎生存中同氏ニ對スル一切ノ請求者ニ通知ス

請求者ハ一千九百十五年九月一日迄ニ左記法廷指定亡村木竹次郎遺言執行者村木宗一郎ヘ公證役人或ハ辯護士ノ前ニ申告シクル精細ナル請求書ヲ差出サルベシ

併ヲ通知ス右期限後ニハ右遺產ヲ正當ナル各要請者ニ對シ拂渡ヲ開始スベシ右期限內ニ要請セザリシ各人ニ對シテハ一切仕拂ノ責任ヲ負擔セザルベシ

一千九百十五年八月七日

ピーシー州晩香坡市バウエル街百二十二番

村木竹次郎

### 家禽買入

高價晩市東ヘスチング街二四五

太平洋家禽用達會社

電話シーマア八九四八

ライセンス第廿四號
新鮮ミルク
東カドバ街三八一（日加銀行裏）
スター牛乳舍
配達人 陳久

コック製造及び造船
各種の造船及び舵用ロッド精々
安價に勉強仕り御注文に相應じ申
候間何卒御用命被下度願上候
イーグン、アクメキャナリー
門田兄弟工場
Kadota Bros.
Acme Canuery
R.R.No.1 Vancouver, B.C.

東郷ルーム
球突場
バウエル街二五三
崎山伊太郎
電話シーモア一七三九オー

大小馬の賣物
ベンダー街大北鐵道（南京町）
大北運送會社
電話四〇五、六〇五

靴修繕
丁寧、堅牢、迅速は弊所の特色
大陸日報社向側
名畑靴店

ドレス。スカーツ
並に小供物縫裁
晩市バウエル街二〇五
日進倉庫會社の二階
吉田ます

●和洋雜貨
●食料品一切
右精々勉強價を以て販賣
致すべく御用命の程願上候
バウエル街二五四
蛭崎兄弟商會
（電話シーモア四一三）

K. ORIDO
1108 Pender St., W
VANCOUVER, B.C.
レキス商會代理人
晩市西ペンダー街一一〇八
南側二階
電話シーモア三四一
ドレス婦人服裁縫
折戸しげ

新古金物店
ケッチン山道具一切
其他古物賣買
バウエル街一三八
吉本金物店
吉本新治郎
電話シーモア一五八五

ホシ製藥會社
ホシチオール リウマチス藥
村商會
中
○領事館諸願代書
○通辯對白交渉
晩香坡第一の日本風呂

○玉場
シガースタンド
バウエル街一七二
颯田玉場

●和洋雜貨
食料品
自動車運送業
バウエル街三三七
西村善作商店
電話シーモア二五五〇

按摩鍼灸術專門
御用の節は何卒電話にて御呼び下さい、直ちに急上仕るべく候
晩市西第二街二六西村初商店内
電話ペビ三〇一
醫塲鐵之助

▲▲スタイルのよい
▲切地を吟味せる
▲仕立の丁寧なる
洋服店は
バラード五一七
田中屋洋服店
電話シーモア二四八八

和洋雜貨食料品
晩市ユーロン街二〇〇〇
ランスダウン街角
田中治吉
電話フェヤモント二〇〇

法律通辯事務所
エッチ ヤング
グランビル街七一八バアク
スビルディング内六二〇室
（電話シーモア四一六六）
第十六街の角
A. H. YOUNG
620 Birks Bldg.
Vancouver, B. C.

石碑、圍ひ石等の御附
並極廉價
晩市バターン街、エンド
チャン・ドラー
（電話フェヤモント八一〇）
Patterson & Chandler
支店第四十街ビフレザー街角

鮮魚青物
右今回開業仕候間特別勉強大安賣
仕候間何卒陸續御用命の程希上候
バウエル街三七七
ペニー魚店
電話シーモア三四七一
清水忠吉
佐藤鶴治

新鮮牛乳、クリーム及バター
ローズバンク牛乳屋
晩市アレキサンダー街四二三
篠木松

●和洋雜貨
食料品
バウエル街三四五
夏原太四郎
電話シーモア三三八

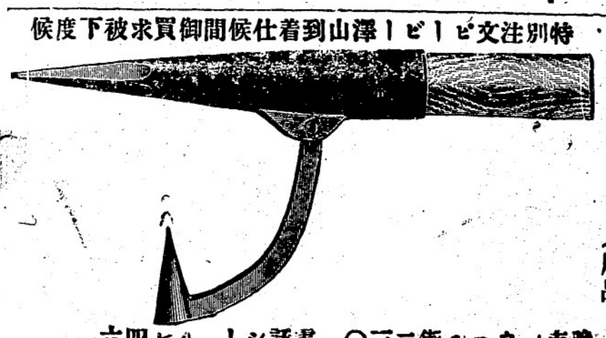
藥品粧化
●強壯劑
●生れつき弱き人
病後衰弱の人に特効あり
●胃腸病藥
●梅毒痲病新藥
尚地方の御方は御一報次第
適藥御送附申上候
341 Powell St.
Vancouver, B.C.
大正堂藥舗

内外食料品雜貨
卸小賣商
バウエル街二二四
下村商店
電話シーモア三三九三

HOTEL WORLD
日本人街商業區の中心にありて公園に面し
バラード、インレットに望み眺望佳絶なり
晩市バウエル街三九六 日加銀行二階
ホテル ウオールド
（電話シーモア三七八八）
最新式建築にして設備完備せる室數百二十
を有する日本人唯一のホテル也
宿泊料は廿五仙以上

新製御菓子
小倉ようかん
晩香坡市バウエル街四三七
電話ハイランド七七一
鈴木菓子店
新刊書籍雜誌
くづもち

日本酒の大王
忠勇は世界一
廣告の爲め價格は最も低廉
櫻正、白鶴、レニヤビーヤ其他洋酒類一切
一手販賣
晩市ダンレビー街二三一
東合資會社酒店
電話シーモア六六三三

特別注文ピ｜ビ｜澤山到着仕候間御買求被下度候

特別注文
ピ｜ビ｜（シングルキャヤムブ專用品）
晩市バウエル街二三〇 電話シ｜ 八七四六
關根金物店

●時計販賣
●附屬品及修繕
バウエル街三〇一
河合時計店

紐育生命保險會社
本部代理店
傷病保護保險會社
代書通辯飜譯事務
土地賣買登記公証
晩香坡市バウエル街二五九（クレセント、クリームスー一番）
阿部孝之
郵函一〇九七 電話シ五九〇〇

石工請負石碑
アレキサンダー街三四六
高橋黛吉
電話シーモア四九二二アール

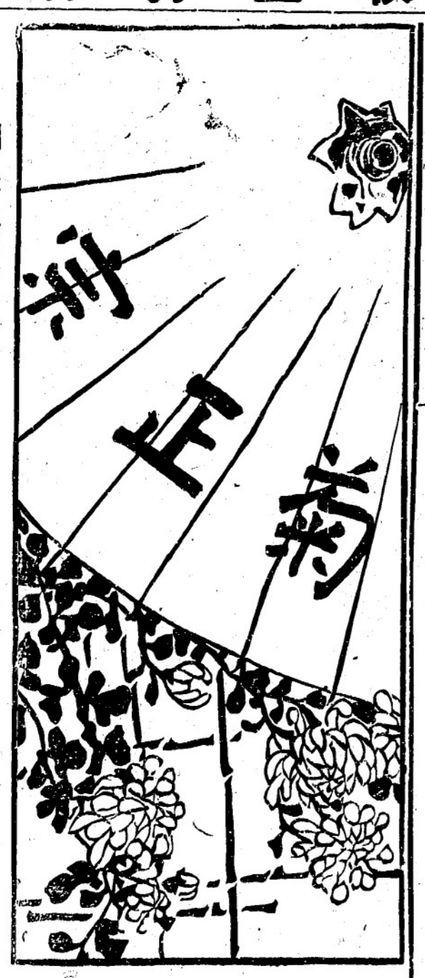
ドライグッズ
專問
バウエル街二一八
日英商會
電話シーモア一六〇〇

いなりずし
御壽司
ちらしどもく
アイスクリーム
氷
（あづき しるこ 宇治）
其他御好により調進仕候
右いづれも出前致します
バウエル街四一九
喜らく
電話ハイ一〇一八

サカイネット
コーホネット
スプリングネット
スタジョン網及び網
サモントワイン
早くれ買ひなさい
晩香坡市ウヲター街一四四
代理人
ジョン エス テイト
電話シーモア五五五

リスコ
ISOMURA YAKUHO
249 POWELL ST., VANCOUVER, B. C.
電話シーモア一八五九
磯村藥舗

製造元
クロフチード
エンドスチュアート
鮮魚青物並に氷
卸小賣
宴會用看は御便利を計り
御用達可仕候
バウエル街二五三
A. B. FISH CO.
元の
西村捨彌
看屋吉川
電話シーモア五四四一

和洋酒類卸商
菊正宗輸入元


日進合資會社
（電話シーモア三三〇）

代書
通辯
代理
加奈陀晩香坡市バウエル街三六六（電話シーモア九一四三）
土地に關する一切の事件を處理す
領事館諸届願一切
當國政府へ出生届
對白人交渉事件及
商事取引仲立事務
英文約定書作製並に
登記公証手續、地代家賃勞働賃金取立
歸化証申請、滊車滊船切符取扱
山田事務所
主任 山田昌則

日本行ビクトリア出帆廣告
丹波丸 八月十日午後
横濱丸 八月二十日午後
佐渡丸 九月七日午後
晩香坡より御乘船の方には晩市美府間無料にて滊船切符差上候
上記の滊船は孰れも一万二千噸以上にて動搖少なきは一大特色に有之候
日本郵船會社
シアトル出張所
バンクーバー同社代理店
ヴイクトリア
大北鐵道會社
バンクーバー日本人部一手取次
メイン街一〇二 アレキサンダー街角
晩香坡宿屋組合
電話シーア三八〇四